

Krajský úřad Ústeckého kraje

Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem
odbor životního prostředí a zemědělství

Datum: 11.6.2019
Špisová značka: KUUK/537/2019/ZPZ/I-118
Číslo jednací: KUUK/78897/2019/ZPZ
JID: 95857/2019/KUUK
Počet listů/příloh: 3
Vyřizuje/linka: Ing. Barbora Svěcená/125
E-mail: svecena.b@kr-ustecky.cz

Toto rozhodnutí nabylo právní moci

dnem 6.7.2019

ČOV Loučná pod Klínovcem – změna povolení k vypouštění odpadních vod

ROZHODNUTÍ

Krajský úřad Ústeckého kraje, odbor životního prostředí a zemědělství, jako vodoprávní úřad příslušný podle § 107 odst. 1 písm. c) zák. č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti ze dne 21.12.2018 právnické osobě (účastník řízení podle § 27 odst. 1 správního řádu)

Vodohospodářské sdružení obcí západních Čech, Studentská 328/64, 360 07 Karlovy Vary, IČO 47700521,

mění

podle § 12 odst. 2 vodního zákona **povolení k vypouštění odpadních vod** do vod povrchových ze stávající ČOV Loučná pod Klínovcem do hraničního vodního toku Polava/Pöhlbach udělené rozhodnutím čj. 2310/ZPZ/11/I-080.3 ze dne 23.4.2012 ve znění rozhodnutí čj. 1939/ZPZ/15/I-095.2 ze dne 29.12.2015 tak, že **prodlužuje dobu jeho platnosti do 30.4.2022.**

Ostatní části rozhodnutí čj. 2310/ZPZ/11/I-080.3 ze dne 23.4.2012 ve znění rozhodnutí čj. 1939/ZPZ/15/I-095.2 ze dne 29.12.2015 se nemění.

ODŮVODNĚNÍ

Dne 21.12.2018 podala právnická osoba Vodohospodářské sdružení obcí západních Čech, IČ 47700521, prostřednictvím právnické osoby Vodárny a kanalizace Karlovy Vary, a.s., Studentská 328/64, 360 07 Karlovy Vary, IČO 49789228, na Krajský úřad Ústeckého kraje, odbor životního prostředí a zemědělství, žádost o změnu povolení uděleného rozhodnutím Krajského úřadu Ústeckého kraje rozhodnutím čj. 2310/ZPZ/11/I-080.3 ze dne 23.4.2012 ve znění rozhodnutí čj. 1939/ZPZ/15/I-095.2 ze dne 29.12.2015. Jedná se o změnu povolení k vypouštění odpadních vod ze stávající ČOV Loučná pod Klínovcem, která spočívá ve změně jeho platnosti do 30.4.2022.

Rozhodnutím čj. 2310/ZPZ/11/I-080.3 ze dne 23.4.2012 ve znění rozhodnutí čj. 1939/ZPZ/15/I-095.2 ze dne 29.12.2015 bylo povoleno vypouštění odpadních vod ze stávající ČOV Loučná pod Klínovcem do hraničního vodního toku Polava/Pöhlbach

v množství

l.s^{-1} max	m^3 za měsíc	m^3 za rok
4,9	6 000	50 000

a v jakosti

	„p“	„m“	max. t za rok
BSK ₅	22	30	0,65
CHSK _{Cr}	75	140	2,7
NL	25	30	0,74

Hodnota „p“ - přípustná hodnota koncentrací jednotlivých ukazatelů, která může být v povolené míře dle podmínek tohoto povolení překročena

Hodnota „m“ – maximální přípustná hodnota koncentrací jednotlivých, která je nepřekročitelná

K povolení byly stanoveny tyto povinnosti:

1. Množství vypouštěných odpadních vod bude měřeno indukčním průtokoměrem. Jeho správnost bude ověřována podle zák. č. 505/1990 Sb., o metrologii, v platném znění, v souladu s vyhl.č. 262/2000 Sb., v platném znění.
2. Sledování vypouštěných odpadních vod:
 - v profilu: na odtoku z čistírny odpadních vod
 - četnost sledování: 6 x ročně,
 - typ vzorků: A, dvouhodinový směsný vzorek získaný sléváním 8 objemově stejných vzorků odebíraných v intervalu 15 minut,
 - způsob provádění rozborů vypouštěných odpadních vod: jednotlivé ukazatele charakterizující vypouštění znečištění budou stanoveny analytickými metodami stanovenými metodickým pokynem odboru ochrany vod MŽP ZP12/2012 k nařízení vlády č. 61/2003 Sb. V případě změny nebo zrušení příslušné technické normy bude ke stanovení příslušného ukazatele použita norma nahrazující normu původní.
 - ukazatel N-NH_4 bude sledován v pravidelných intervalech 6 x ročně akreditovanou laboratoří.
3. Rozbory vzorků a jejich odběry budou prováděny oprávněnou laboratoří.
4. Výsledky rozborů včetně protokolů o rozbořech vzorků, protokolů o odběru vzorků, protokolů a záznamů o měření objemu vypouštěných vod a protokolů o ověřování a kalibraci měřidel budou archivovány nejméně po dobu pěti let a na vyžádání předloženy vodoprávnímu úřadu.
5. Výsledky měření objemu vypouštěných odpadních vod a míry jejich znečištění budou předávány 1 x ročně zdejšímu vodoprávnímu úřadu a dalším oprávněným subjektům prostřednictvím integrovaného systému plnění ohlašovacích povinností (ISPOP) v souladu s ustanovením § 126 odst. 6 vodního zákona, a to do 28.2. následujícího roku. Výsledky měření budou předány v rozsahu podmínek č. 1 a 2.
6. Jakékoli anomálie ve sledovaných ukazatelích a poruchy, havárie a odstávky ČOV budou oznámeny správci vodního toku a vodoprávnímu úřadu bezodkladně.

Údaje o předmětu rozhodnutí:

Název kraje: Ústecký

Název obce: Loučná pod Klínovcem

Název katastrálního území: Loučná pod Klínovcem

Parcelní číslo dle katastru nemovitostí – místo vypouštění odp. vod: 24/1

Hraniční vodní tok č.: S 184, hraniční úsek XVI, mezi hraničními znaky 8/6 a 8/7

Název vodního toku: Polava/Pöhlbach

Číslo hydrologického pořadí a podpořadí: 1-15-03-0040-0-00

Umístění jevu vůči břehu: pravý břeh

Říční kilometr zaústění: 14,64

Přímé určení polohy (souřadnice): X=991484, 838821

Druh vypouštěných vod: městské odpadní vody

Počet měsíců v roce, ve kterých se vypouští: 12

Počet dnů v roce, ve kterých se vypouští: 365

Velikost zdroje znečištění v EO: do 500

O zahájení řízení uvědomil Krajský úřad Ústeckého kraje účastníky opatřením ze dne 8.1.2019. Mezi ně kromě žadatele zahrnul i správce toku a Město Loučná pod Klínovcem, a poučil je o možnosti uplatnit námitky popř. důkazy k věci. Dotčené orgány (Ministerstvo zemědělství a Ministerstvo životního prostředí) vyzval k zaslání stanoviska dle § 107 odst. 1 písm. c) vodního zákona.

Ministerstvo životního prostředí ve svém stanovisku po projednání s německou stranou ze dne 18.2.2019 konstatovalo, že německá strana je toho názoru, že pro vypouštěné odpadní vody by měly být stanoveny limity pro ukazatele N-NH₄, anorganický P a P_{celk}, že rozhodnutí nezohledňuje účinky vypouštění odpadních vod do útvaru povrchových vod „Polava/Pöhlbach od pramene po státní hranici“, ID OHL_1270, a že v podkladech chybí posouzení dopadu na cíle Rámcové směrnice o vodách. Závěrem MŽP připomnělo, že se jedná o ČOV do 500 EO, pro kterou je rozsah stanovených ukazatelů v souladu s českou legislativou.

Dne 7.5.2019 bylo krajskému úřadu doručeno souhlasné vyjádření Povodí Ohře, státní podnik, a dne 27.5.2019 souhlasné stanovisko Ministerstva zemědělství.

Při rozhodování přihlédl vodoprávní úřad k tomu, že vypouštěné odpadní vody mají výrazně lepší kvalitu, než je stanoveno stávajícím povolením. Oproti povolenému množství BSK₅ 22 mg.l⁻¹ mají vypouštěné odpadní vody obsah průměrně 4,1 mg.l⁻¹ (v rozmezí 2,1 – 8 mg.l⁻¹), oproti povoleným hodnotám CHSK_{Cr} 75 mg.l⁻¹ mají průměrně 25,83 mg.l⁻¹ (v rozmezí <15 – 47 mg.l⁻¹), oproti povolenému množství nerozpuštěných látek 25 mg.l⁻¹ mají odpadní vody průměrně 9,216 mg.l⁻¹ (5,6 – 12 mg.l⁻¹), přičemž limity stanovené stávajícím povolením jsou mnohem přísnější, než jsou hodnoty dosažitelné použitím nejlepších dostupných technologií jak pro ČOV do 500 EO, což je reálné zatížení ČOV, tak i pro ČOV 500 – 2000 EO, což je projektovaná kapacita ČOV. Vodoprávní úřad svým rozhodnutím zohlednil i skutečnost, že žadatel zároveň sleduje obsah amoniakálního dusíku (průměrný obsah 13,89 mg.l⁻¹) i celkového fosforu (0,484 mg.l⁻¹). Žadatel navíc žádá o prodloužení stávajícího povolení pouze na 2 roky a 4 měsíce, neboť plánuje zkapacitnit, resp. dostavět, stávající ČOV, aby mohla sloužit pro 850 EO oproti současným 500 EO, neboť se počítá s připojením dalších subjektů. Po realizaci tohoto záměru budou jednak stanoveny nižší limity stávajících ukazatelů znečištění a jednak bude nově stanoven limit pro N-NH₄.

Po vyhodnocení důvodů žádosti a s přihlédnutím k požadavkům správce toku a Ministerstva zemědělství, které pouze požadovaly dodržení stávajících podmínek, rozhodl vodoprávní úřad přes názor německé strany žádosti vyhovět, neboť se jedná o ČOV do 500 EO, pro kterou je rozsah stanovených ukazatelů v souladu s českou legislativou, a vodoprávní úřad

je přesvědčen, že za předpokladu splnění stanovených podmínek nedojde k ohrožení vodohospodářských ani jiných chráněných zájmů.

POUČENÍ ÚČASTNÍKŮ

Proti tomuto rozhodnutí mohou účastníci řízení podat podle § 81 a následujících správního řádu odvolání, ve kterém se uvede, v jakém rozsahu se rozhodnutí napadá a dále namítaný rozpor s právními předpisy nebo nesprávnost rozhodnutí nebo řízení, jež mu předcházelo, ve lhůtě 15 dnů ode dne jeho oznámení, a to k Ministerstvu životního prostředí podáním učiněným u Krajského úřadu Ústeckého kraje.



RNDr. Tomáš Burian
vedoucí oddělení životního prostředí



Rozdělovník:

účastníci řízení :

- Vodohospodářské sdružení obcí západních Čech – prostřednictvím Vodáren a kanalizací Karlovy Vary, Ing. Petra Josefíková
- Město Loučná pod Klínovcem
- Povodí Ohře, státní podnik

dotčené orgány:

- Ministerstvo životního prostředí, Odbor ochrany vod, RNDr. Jarmila Skybová
- Ministerstvo zemědělství, Úsek vodního hospodářství, Ing. Dana Lídlová

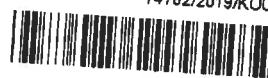


Povodí Ohře

Sc

7.5.2019

74762/2019/KUUK



KUUK/60458/2019

VÁŠ DOPIS ZN.:
ZE DNE: 12.02.2019
NAŠE ZN.: POH/07923/2019-2/037200

VYŘIZUJE: Ing. Jiří Beránek
TEL.: 474 636 282
MOBIL:
E-MAIL: beranek@poh.cz

DATUM: 02.05.2019

Vodárny a kanalizace Karlovy Vary, a. s.
Ing. Jan Plechatý
Studentská 328/64
360 07 Karlovy Vary

ČOV Loučná – vyjádření k vodoprávnímu povolení

K Vaší žádosti ze dne 12. února 2019 o vyjádření k výše uvedené akci, kterou jsme obdrželi dne 12. února 2019, Vám sdělujeme naše stanovisko z hlediska Národního plánu povodí Labe, Plánu dílčího povodí Ohře, dolního Labe a ostatních přítoků Labe, správce povodí a vodního toku, které platí dva roky ode dne vydání.

Zájmová lokalita se nachází ve vodním útvaru povrchových vod tekoucích „Polava/Pöhlbach od pramene po státní hranici“ ID OHL_1270 a ve vodním útvaru podzemních vod "Krystalinikum v mezipovodí Ohře po Kadaň" ID 61200.

Prodloužení platnosti povolení Krajského úřadu č. j. 1939/ZPZ/15/1-095.2 ze dne 29. prosince 2015 nebo vydání povolení nového s totožnými podmínkami je z hlediska plánování v oblasti vod, z hlediska správce povodí a z hlediska správce toku možné.

V případě, že bylo požádáno o prodloužení povolení v době jeho platnosti, tj. před 22. lednem 2019, **souhlasíme** s prodloužením platnosti povolení, s platností do 23. dubna 2022 za předpokladu dodržení podmínek uvedených ve vodoprávním povolení Krajského úřadu Ústeckého kraje č. j. 1939/ZPZ/15/1-095.2 ze dne 29. prosince 2015.

Předmětem vyjádření je vypouštění odpadních vod z ČOV Loučná do Polavy ř. km 14,64. S žádostí bylo posláno vyhodnocení zkušebního provozu, dle kterého ČOV pracuje optimálně.
CHP: 1-15-03-0040-0-00



Povodí Ohře, státní podnik 67
Bezručova 4219 Chomutov 430 03
iČ. 70889988 DIČ. CZ70889988
web: www.poh.cz

Ing. Vlastimil Zahrádka
vedoucí odboru VH plánování

Rozdělovník

KÚ Ústecký kraje, odbor životního prostředí a zemědělství, Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem
POh, s. p. závod Chomutov
Vlastní 01-44/3226 -838821/ -991484

Povodí Ohře, státní podnik

Bezručova 4219 tel 474 636 111
430 03 Chomutov fax 474 624 200

e-mail poh@poh.cz
www.poh.cz

IČO 70889988
DIČ CZ70889988

Bankovní spojení

KB, a. s., Chomutov, č. ú. 9137441/0100
ČS, a. s., Chomutov, č. ú. 3930932/0800

Zapsán v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem v oddílu A, vložce č. 13052



MINISTERSTVO ZEMĚDĚLSTVÍ

Doručeno dne: 16.1.2019

JID: 1139/2019

1524/2019-MZE-15121/1



000306834036

ÚTVAR: Odbor vodohospodářské politiky a
protipovodňových opatření
ČÍSLO ÚTVARU: 15120

VÁŠ DOPIS ZN.: KUUK/537/2019/ZPZ/ZPZ-4
ZE DNE: 10. 1. 2019

SPISOVÁ ZN.: 15VD74/2019-15121
NAŠE ČJ.: 1524/2019-MZE-15121

VYŘIZUJE: Ing. Dana Lídlová
TELEFON: 221812376
E-MAIL: Dana.Lidlova@mze.cz
ID DS: yphaax8

Krajský úřad Ústeckého kraje,
odbor životního prostředí a
zemědělství
Velká Hradební 3118/48
Ústí nad Labem-centrum
400 01 Ústí nad Labem

ADRESA: Těšnov 65/17, Nové Město, 110 00 Praha 1

DATUM: 16. 1. 2019

ČOV Loučná pod Klínovcem - změna povolení k vypouštění odpadních vod

Předmětem žádosti o stanovisko je řízení o změně povolení k vypouštění odpadních vod z ČOV Loučná pod Klínovcem do vod povrchových podle § 12 odst. 2 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, spočívající v prodloužení jeho platnosti do 30. 4. 2022.

Povolení bylo uděleno rozhodnutím čj. 2310/ZPZ/11/I-080.3 ze dne 23. 4. 2012 ve znění rozhodnutí čj. 1939/ZPZ/15/I-095.2 ze dne 29. 12. 2015.

Jedná se o vypouštění odpadních vod ze stávající ČOV Loučná pod Klínovcem do hraničního vodního toku Polava/Pöhlbach v množství max. 4,9 l.s⁻¹, 6 000 m³ za měsíc a 50 000 m³ za rok, v jakosti uvedené v příslušném rozhodnutí.

Vzhledem k tomu, že dle sdělení správce významných vodních toků - Povodí Ohře, státní podnik - nebylo předloženo vyhodnocení účinnosti ČOV požadované v rozhodnutí čj. 1939/ZPZ/15/I-095.2 (poslední věta odůvodnění), nesouhlasíme s prodloužením. Toto lze projednat až po předložení vyhodnocení účinnosti a posouzení správcem vodního toku.

Toto stanovisko lze považovat za stanovisko dle § 107 odst. 1 písm. c) vodního zákona.

S pozdravem

Ing. Alena Binhacková
ředitelka odboru

Dne 11.2.2019 pokračuje Ing. Zorajková Alena. Konec na
žádosti o vyhodnocení.

Sr

Ministerstvo životního prostředí

Mgr. Lukáš Záruba

ředitel odboru ochrany vod
vedoucí české delegace
ve Stálém výboru Sasko

Praha dne 18. února 2019

Č. j.: MZP/2019/740/235

Čistírna odpadních vod obce Loučná pod Klínovcem, hraniční vodní tok S 184c Polava/Pöhlbach mezi hraničními znaky 8/6 a 8/7 v hraničním úseku XVI

(Zápis o 18. zasedání Stálého výboru Sasko, bod 6.13)

Vážený pane vedoucí,

na základě Vaší žádosti o stanovisko ze dne 8. ledna 2019, č. j. KUUK/537/2019/ZPZ/I-118.1, byl záměr prodloužení povolení k vypouštění odpadních vod z čistírny odpadních vod Loučná pod Klínovcem do hraničního vodního toku S 184c Polava/Pöhlbach mezi hraničními znaky 8/6 a 8/7 v hraničním úseku XVI projednán s německou stranou.

Německá strana je toho názoru, že pro vypouštění odpadní vody do Polavy by měly být stanoveny limity pro fyzikálně-chemické parametry N-NH_4^+ , $\text{o-PO}_4\text{-P}$ (anorganický fosfor) a P_{celk} . Ve stávajícím rozhodnutí českého vodoprávního úřadu tyto požadavky nejsou uvedeny, jsou zde uvedeny jen limity pro NL, BSK₅ a CHSK_{Cr}.

Rozhodnutí nezohledňuje účinky vypouštění do útvaru povrchových vod Pöhla-1 (DESN_542634-1_CZ Pöhla-1 (Polava/Pöhlbach od pramene po státní hranici)). Ekologické hodnocení stavu (typ 5) se nachází ve třídě 3 – střední. Ryby jsou ve velmi dobrém stavu, zatímco ostatní biologické složky vykazují pouze střední stav (třída 3). K tomu může vést překročení orientačních hodnot fyzikálně-chemických parametrů N-NH_4^+ , $\text{o-PO}_4\text{-P}$ a P_{celk} . Musí být zabráněno zhoršování ekologického stavu útvaru povrchových vod Pöhla-1 a zároveň nesmí být bráněno dosažení středně až dlouhodobého cíle ekologického stavu.

Německá strana poukazuje na to, že v podkladech chybí posouzení dopadu na cíle Rámcové směrnice o vodách a doložení současného a budoucího vnosu těchto látek z čistírny odpadních vod Loučná pod Klínovcem. Zatížení vodního toku se stanoví opakovanými ročními měřeními. Na základě imisních koncentrací se vypočítají výsledné koncentrace v reprezentativním profilu. V důsledku toho by mělo být doloženo, jaký podíl celkového zatížení vodního toku způsobuje čistírna odpadních vod Loučná pod Klínovcem.

Ministerstvo životního prostředí

K tomu za českou stranu uvádím, že vzhledem k tomu, že se jedná o čistírnu odpadních vod do 500 EO, je v souladu s českou legislativou (nařízení vlády č. 401/2015 Sb.,) stanovení limitů NL, BSK₅ a CHSK_{Cr} dostatečné. Ve stávajícím rozhodnutí je navíc uvedeno, že ukazatel N-NH₄⁺ je sledován v pravidelných intervalech 6 x ročně akreditovanou laboratoří. Dovoluji si Vás požádat o projednání případné reakce německé straně s českým sekretariátem pro hraniční vody.

S pozdravem

Mgr. Lukáš Záruba
podepsáno elektronicky

Vážený pan
RNDr. Tomáš Burian
Krajský úřad Ústeckého kraje
vedoucí oddělení životního prostředí
Velká Hradební 3118/48
400 02 Ústí nad Labem

Na vědomí:

Vážená paní
Ing. Alena Binhacková
ředitelka odboru vodohospodářské politiky
a protipovodňových opatření
Ministerstvo zemědělství
Těšnov 65/17
110 00 Praha 1